



Super Nintendo Entertainment System™

Controller • Manette • Контроллер Mando • Comando • Handkontroll Controllere • Ohjain • Kontroll

[0523]

FXA-HAC-A-LRKSP-EUR-WWW4

ENGLISH

Health and Safety Information

Please read and observe the health and safety information. Failure to do so could result in injury or damage. Adults should supervise the use of this product by children.

⚠ WARNING – Battery

• Stop using this product if the battery is leaking. If battery fluid comes into contact with your eyes, immediately rinse your eyes with plenty of water and consult a doctor. If any liquid leaks on your hands, wash them thoroughly with water. Carefully wipe the fluid from the exterior of this product with a cloth.

⚠ WARNING – Electrical Safety

• Use only the AC adapter (HAC-002) provided with the Nintendo Switch console (also sold separately) or the USB charging cable (HAC-010) to charge the controller.
• If you hear a strange noise, see smoke or smell something strange, stop using this product and contact Nintendo Customer Support.
• Do not expose device to fire, microwaves, direct sunlight, high or extremely low temperatures.
• Do not let this product come into contact with liquid and do not use it with wet or oily hands. If liquid gets inside, stop using this product and contact Nintendo Customer Support.
• Do not expose this product or the built-in battery to excessive force. Do not pull on the cable and do not twist it too tightly.
• Do not touch this product while charging during a thunderstorm.

⚠ WARNING – General

• Keep this product and packaging materials away from young children. Packaging items may be swallowed. The cable can coil around the neck.
• Do not use the controller within 15 centimeters of a cardiac pacemaker while using wireless communication. If you have a pacemaker or other implanted medical device, first consult a doctor.
• Wireless communication may not be allowed in certain places such as airplanes or hospitals. Please follow respective regulations.
• Do not disassemble or try to repair this product or the built-in battery. If either are damaged, stop using the product and contact Nintendo Customer Support. Do not touch damaged areas. Avoid contact with any leaking fluid.

CAREFUL USAGE

• If this product becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Avoid using thinner or other solvents.
• Make sure to charge the battery at least once every six months. If the battery is not used for an extended period of time, it may become impossible to charge it.

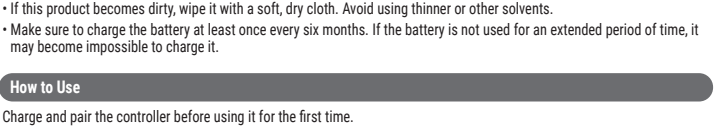
How to Use

Charge and pair the controller before using it for the first time.

How to Charge

Option 1: Connect the USB charging cable as shown in the diagram.

Option 2: Connect the controller directly to the AC adapter.

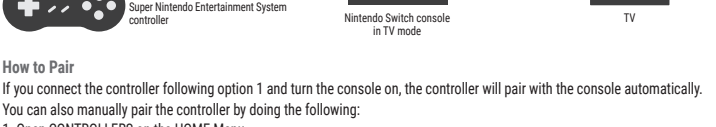


How to Pair

If you connect the controller following option 1 and turn the console on, the controller will pair with the console automatically. You can also manually pair the controller by doing the following:

1. Open CONTROLLERS on the HOME Menu.
2. Select CHANGE GRIP/ORDER.
3. Hold the SYNC Button on the controller.
4. When the controller is paired, the LED will change to solid.

Component Names and Functions



1. Control Pad
2. SELECT Button
3. SYNC Button
4. START Button
5. Player LED
6. B Button
7. B Button
8. X Button
9. A Button
10. B Button
11. ZL Button
12. Charging LED
13. USB Type-C connector
14. ZR Button
15. R Button

Removing the Battery

The product contains a rechargeable lithium-ion battery. The battery should be removed by a qualified professional. Visit <https://battery.nintendo-europe.com> for more information.

Nintendo Customer Support

EUR: <https://support.nintendo-europe.com>
A/UNZ: <http://support.nintendo.com>

Disposal of this Product

Do not dispose of this product or the built-in battery in household waste. For details see <http://docs.nintendo-europe.com>

DEUTSCH

Gesundheits- und Sicherheitsinformationen

Bitte lies und beachte die folgenden Gesundheits- und Sicherheitsinformationen sorgfältig. Andernfalls kann dies zu Schäden oder Verletzungen führen. Kinder sollten während der Verwendung dieses Produkts von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

⚠ WARNUNG – Batterie

• Unterbrich die Verwendung dieses Produkts, falls aus der Batterie Flüssigkeit austritt. Sollte ausgetretene Batteriefüssigkeit mit deinen Augen in Berührung geraten, spüle deine Augen sofort mit viel Wasser aus und suche einen Arzt auf. Sollte die Flüssigkeit mit deinen Händen in Berührung geraten, wasche sie sorgfältig mit Wasser. Wische die Flüssigkeit mit einem Tuch vorsichtig von der Oberfläche dieses Produkts ab.

⚠ WARNUNG – Hinweise zur elektrischen Sicherheit

• Verwende ausschließlich das Netzteil (HAC-002), das der Nintendo Switch-Konsole beiliegt (auch separat erhältlich), oder das USB-Ladekabel (HAC-010), um den Controller aufzuladen.
• Solltest du ungewöhnliche Geräusche, Geräusche oder Rauchentwicklung bemerken, ziehe den Netzstecker aus der Steckdose und kontaktiere den Nintendo Service.
• Setze das Gerät keinem Feuer, keinen Mikrowellen, hohen oder extrem niedrigen Temperaturen oder direkter Sonnenstrahlung aus.

• Achte darauf, dass dieses Produkt nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten kommt, und berühre es nicht mit nassen oder fettigen Händen. Sollte Flüssigkeit in das Produkt gelangen, beende die Verwendung des Produkts und wende dich an den Nintendo Service.
• Verwende beim Gebrauch des Produkts oder der eingebauten Batterie keine übermäßige Kraft. Ziehe nicht am USB-Ladekabel und verbrühe es nicht zu sehr.
• Berühre dieses Produkt nicht, wenn es während eines Gewitters aufgeladen wird.

⚠ WARNUNG – Allgemeine Hinweise

• Bewahre dieses Produkt und Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von jüngeren Kindern auf. Verpackungsmaterialien könnten verschluckt werden. Das Kabel könnte sich um den Hals schnüren.
• Achte bei der Verwendung des Produkts darauf, dass der Abstand zu einem Herzschrittmacher mindestens 15 cm beträgt, solange die drahtlose Verbindung verwendet wird. Sölltest du einen Herzschrittmacher oder ein anderes, implantiertes medizinisches Gerät nutzen, konsultiere vor der Verwendung einen Arzt.
• Die Verwendung der drahtlosen Verbindung ist an bestimmten Orten möglicherweise nicht erlaubt, wie an Bord von Flugzeugen oder in Krankenhäusern. Bitte befolge die geltenden Bestimmungen.
• Zerlege dieses Produkt oder die eingebaute Batterie nicht und versuche nicht, beides zu reparieren. Sollte eines der Produkte beschädigt sein, unterbrich die Verwendung und wende dich an den Nintendo Service. Berühre keine beschädigten Bereiche. Vermeide den Kontakt mit ausgetretener Flüssigkeit.

VORSICHTIGER GEBRAUCH

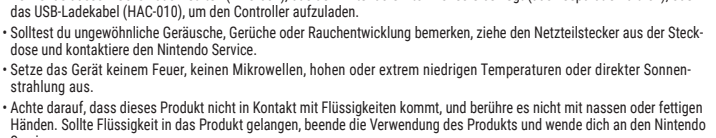
• Sollte dieses Produkt verschmutzt sein, wische es mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwende keine Verdüner oder andere Lösungsmittel.
• Lade die Batterie mindestens einmal alle sechs Monate auf. Wenn die Batterie über längere Zeit nicht verwendet wird, kann sie möglicherweise nicht wieder aufgeladen werden.

Verwendung des Produkts

Lade den Controller auf und synchronisiere ihn, bevor er zum ersten Mal verwendet wird.

Aufladvorgang

Option 1: Verbinde das USB-Ladekabel wie in der Abbildung dargestellt.
Option 2: Schließe das Zubehör direkt an das Netzteil an.



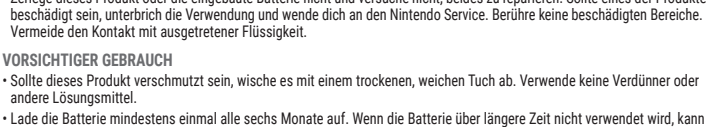
Synchronisierungsvorgang

Verbindest du den Controller mithilfe von Option 1 und schaltest dann die Konsole ein, wird der Controller automatisch mit der Konsole synchronisiert.

Du kannst ihn auch manuell synchronisieren, indem du die folgenden Schritte ausführt:

1. Wähle im HOME-Menü die Option „Controller“.
2. Wähle „Griffweise/Reihenfolge ändern“.
3. Halte den SYNC-Knopf in der Hand des Controller gedrückt.
4. Wenn der Controller synchronisiert wurde, leuchtet die Spielereuchte dauerhaft.

Komponentennamen und Funktionen



1. Steuerkreuz
2. SELECT-Knopf
3. SYNC-Knopf
4. START-Knopf
5. Spielereuchte
6. Y-Knopf
7. B-Knopf
8. X-Knopf
9. A-Knopf
10. B-Knopf
11. ZL-Taste
12. Ladestatusanzeige
13. USB Type-C-Anschluss
14. ZR-Taste
15. R-Taste

Batterie entfernen

Das Produkt enthält eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie. Die Batterie sollte nur von qualifiziertem Personal entfernt werden. Weitere Informationen erhältst du unter: <https://battery.nintendo-europe.com>

Nintendo Service

<https://support.nintendo-europe.com>

Entsorgen des Produkts

Entsorge dieses Produkt oder die eingebaute Batterie nicht im Hausmüll. Weitere Informationen erhältst du unter: <http://docs.nintendo-europe.com>

Für Deutschland: Das Symbol des durchgestrichenen Müllweimers besagt, dass dieses Elektrogerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer getrennten Sammlung zuzuführen ist. Nicht von dem Gerät umschlossene Altbatterien und -akkus sind vor der Rückgabe zu entfernen. Die Vertreter von Elektrogeräten im stationären Handel und Fernabsatz sind beim Kauf eines neuen Gerätes der gleichen Geräteart zur unentgeltlichen Rücknahme des Altgeräts verpflichtet. Kleinere Geräte (keine äußere Abmessung größer 25 cm) werden von den Vertreibern auch ohne Kauf eines neuen Geräts unentgeltlich zurückgenommen. Zudem stehen kostenfreie Sammelstellen für Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhältst du von deiner Kommunalverwaltung. Sofern das Altgerät personalbezogene Daten enthält, bist du selbst für die Löschung verantwortlich.

FRANÇAIS

Informations sur la santé et la sécurité

Veillez lire les informations sur la santé et la sécurité et vous y conformer. Le non-respect des précautions indiquées peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Utilisation de ce produit par des enfants doit se faire sous la supervision d'un adulte.

⚠ AVERTISSEMENT – Batterie

• Si la batterie fuit, cessez d'utiliser ce produit. Si du liquide provenant de la batterie entre en contact avec vos yeux, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin. En cas de contact avec la peau, rincez abondamment avec de l'eau. Retirez le liquide en essuyant soigneusement l'extérieur de ce produit avec un chiffon.

⚠ AVERTISSEMENT – Électrique

• Utilisez que l'adaptateur secteur (HAC-002) fourni avec la console Nintendo Switch (également vendu séparément) ou le câble de recharge USB (HAC-010) pour recharger ce produit.
• Si vous entendez un bruit suspect, que vous voyez de la fumée ou que vous sentez une odeur étrange, cessez d'utiliser ce produit et contactez le service consommateurs Nintendo.

• N'exposez pas l'appareil au feu, à des micro-ondes, à la lumière directe du soleil, ou à des températures élevées ou extrêmement basses.
• Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec des liquides et ne le manipulez pas avec des mains humides ou grasses. Si du liquide pénètre à l'intérieur, cessez d'utiliser ce produit et contactez le service consommateurs Nintendo.
• Ne soumettez pas ce produit ou la batterie intégrée à une force excessive. Ne tirez pas sur le câble et ne le pliez pas fortement.
• Ne touchez pas ce produit lorsqu'il est en charge pendant un orage.

⚠ AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

• Gardez ce produit et son emballage hors de portée des jeunes enfants. Des éléments d'emballage pourraient être ingérés. Le câble pourrait s'enrouler autour du cou des enfants.
• N'utilisez pas la manette à moins de 15 centimètres d'un stimulateur cardiaque lorsque la communication sans fil est activée. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif médical implanté, consultez votre médecin avant utilisation.
• L'utilisation de la communication sans fil peut ne pas être autorisée dans certains lieux tels que les hôpitaux ou à bord des avions. Veuillez vous conformer aux réglementations en vigueur.
• N'essayez pas de démonter ou de réparer ce produit ou la batterie intégrée. Si l'un ou l'autre est endommagé, cessez d'utiliser le produit et contactez le service consommateurs Nintendo. Ne touchez pas les parties endommagées. Évitez d'entrer en contact avec tout liquide s'échappant du produit.

VIGILANCE

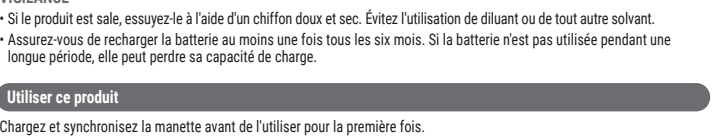
• Si le produit est sale, essayez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. Évitez l'utilisation de produits ou de tout autre solvant.
• Assurez-vous de recharger la batterie au moins une fois tous les six mois. Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle peut perdre sa capacité de charge.

Utiliser ce produit

Chargez et synchronisez la manette avant de l'utiliser pour la première fois.

Comment recharger la manette

Option 1 : connectez le câble de recharge USB, comme sur le schéma ci-dessous.
Option 2 : connectez directement la manette à l'adaptateur secteur.

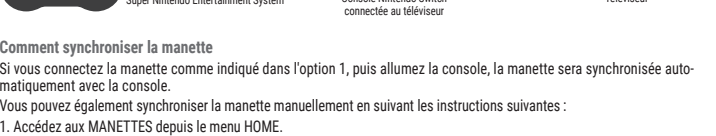


Comment synchroniser la manette

Si vous connectez la manette comme indiqué dans l'option 1, puis allumez la console, la manette sera synchronisée automatiquement avec la console.
Vous pouvez également synchroniser la manette manuellement en suivant les instructions suivantes :

1. Accédez aux MANETTES depuis le menu HOME.
2. Sélectionnez CHANGER LE STYLE/L'ORDRE.
3. Maintenez le bouton SYNC enfoncé sur la manette.
4. Lorsque le témoin reste allumé, la manette est synchronisée.

Nom et fonction des éléments



1. Manette +
2. Bouton SELECT
3. Bouton SYNC
4. Bouton START
5. Témoin du joueur
6. Bouton Y
7. Bouton B
8. Bouton X
9. Bouton A
10. Bouton L
11. Bouton ZL
12. Bouton ZR
13. Port USB Type-C
14. Bouton ZR
15. Bouton R

Retirer la batterie

Ce produit contient une batterie lithium-ion rechargeable. La batterie doit être retirée par un professionnel qualifié. Pour plus d'informations, visitez le site : <https://battery.nintendo-europe.com>

Service consommateurs Nintendo

<https://support.nintendo-europe.com>

Comment jeter ce produit

Ne jetez pas ce produit ou la batterie intégrée à la poubelle. Pour plus d'informations, visitez le site : <http://docs.nintendo-europe.com>

NEEDERLANDS

Gezondheids- en veiligheidsinformatie

Neem de volgende gezondheids- en veiligheidsinformatie in acht. Het nalaten hiervan kan letsel en/of schade tot gevolg hebben. Onders of voogden dienen toezicht te houden op kinderen die dit product gebruiken.

⚠ WAARSCHUWING – Batterij

• Als de batterij lekt, stop dan meteen met het gebruik van het product. Als vloeistof uit de batterij in aanraking komt met je ogen, spoel ze dan onmiddellijk uit met veel water en raadpleeg een arts. Als vloeistof op je handen lekt, was ze dan grondig met water. Veeg de gelekte vloeistof voorzichtig van de buitenkant van het product met een doekje.

⚠ WAARSCHUWING – Veiligheid in verband met elektriciteit

• Gebruik alleen de voeding (HAC-002) die bij het Nintendo Switch-systeem is geleverd (woord ook apart verkocht) of de USB-opladekabel (HAC-010) om de controller op te laden.
• Als je een vreemd geluid hoort, rook ziet of iets vreemds ruikt, stop dan meteen met het gebruik van het product en neem contact op met de Nintendo Helpdesk.
• Stel het apparaat niet bloot aan vuur, microgolven, direct zonlicht, of hoge of extreem lage temperaturen.
• Laat dit product niet in contact komen met vocht en gebruik het niet met natte of vette handen. Als er vocht in het product is gekomen, stop dan meteen met het gebruik ervan en neem contact op met de Nintendo Helpdesk.
• Oefen niet overmatig veel kracht op het product of de ingebouwde batterij uit. Trek niet aan de kabel en voeg deze niet met overdreven veel kracht door.
• Raak dit product niet aan tijdens het opladen als het onveert.

⚠ WAARSCHUWING – Algemeen

• Hou dit product en verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kleine kinderen. Verpakkingsmateriaal kan worden ingeslikt. De kabel kan zich rond de nek wikkelken.
• Gebruik de controller niet binnen een afstand van 15 centimeter van een pacemaker wanneer je de draadloze communicatie gebruikt. Als je een pacemaker of een ander geïmpanteerd medisch apparaat hebt, raadpleeg dan eerst een arts.
• Draadloze communicatie is mogelijk verboden op bepaalde plaatsen, zoals in vliegtuigen of ziekenhuizen. Volg de geldende regels.
• Probeer dit product of de ingebouwde batterij niet zelf uit elkaar te halen of te repareren. Als het product of de batterij beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en neem contact op met de Nintendo Helpdesk. Raak geen beschadigde onderdelen aan. Vermijd contact met lekkende vloeistof.

ZORGVULDIG GEBRUIK

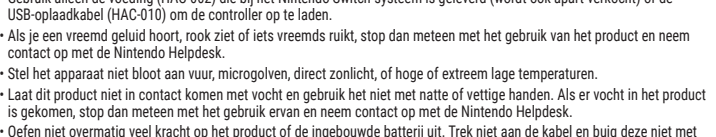
• Als dit product uit is, wrijf het dan schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen verfvandener of andere oplosmiddelen.
• Laad de batterij minstens elke zes maanden op. Als de batterij lange tijd niet wordt gebruikt, kan het onmogelijk worden om de batterij op te laden.

Het product gebruiken

Laad de controller op en synchroniseer hem voordat je deze de eerste keer gebruikt.

Opladen

Mogelijkheid 1: sluit de USB-opladekabel aan zoals aangegeven op de afbeelding.
Mogelijkheid 2: sluit de controller direct op de voeding aan.

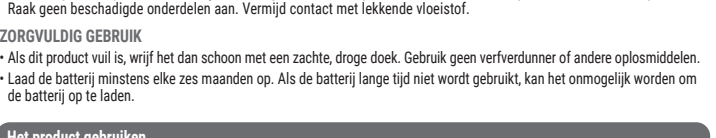


Synchroniseren

Wanneer je de controller aansluit volgens de eerste mogelijkheid en het systeem aanzet, wordt de controller automatisch gesynchroniseerd.
Je kunt de controller ook handmatig synchroniseren door het volgende te doen:

1. Kies in het HOME-menu CONTROLLERS.
2. Kies SPEELSTIJL/VOLGORDE WILZIGEN.
3. Hou de SYNC-knop op de controller ingedrukt.
4. Wanneer de controller is gesynchroniseerd, blijft het spelersampje branden.

Namen en functies van onderdelen



1. Richtingspauze
2. SELECT-knop
3. SYNC-knop
4. START-knop
5. Spelersampje
6. Y-knop
7. B-knop
8. X-knop
9. A-knop
10. B-knop
11. ZL-knop
12. Opladeindicator
13. USB Type-C-poort
14. ZR-knop
15. R-knop

De batterij verwijderen

Het product bevat een oplaadbare lithium-ion-batterij. De batterij moet worden verwijderd door een specialist. Kijk voor meer informatie op <https://battery.nintendo-europe.com>

Nintendo Helpdesk

<https://support.nintendo-europe.com>

Dit product weggoien

Dit product en de ingebouwde batterij mogen niet samen met het huisvuil worden weggegooid. Kijk voor meer informatie op <http://docs.nintendo-europe.com>

РУССКИЙ

Информация о здоровье и безопасности

Пожалуйста, прочитайте и соблюдайте положения информации о здоровье и безопасности. Несоблюдение этих требований может привести к травмам или повреждениям. Взрослые должны присматривать за детьми во время использования этого продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Батарея

• Прекратите использование в случае утечки из батареи. Если жидкость, вытекшая из батареи, попадет в глаза, немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу. В случае попадания жидкости на кожу рук тщательно вымойте их водой. Тщательно вытрите жидкость с внешней поверхности продукта тканью.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Меры электробезопасности

• Используйте для зарядки контроллера только блок питания (HAC-002) или USB-кабель для подзарядки (HAC-010), которые поставляются с консолью Nintendo Switch (также продаются отдельно).
• При появлении дыма, странного звука или запаха прекратите использовать этот продукт и обратитесь в сервисный центр Nintendo.
• Не подвергайте устройство воздействию пламени, волн СВЧ, прямых солнечных лучей, высоких и крайне низких температур.
• Избегайте контакта этого продукта с жидкостями и не прикасайтесь к нему влажными или жирными руками. При промокании жидкости внутри прекратите использовать продукт и обратитесь в сервисный центр Nintendo.
• Не применяйте к этому продукту или встроенной батарее чрезмерную силу. Не тяните за USB-кабель для подзарядки и не скручивайте его слишком плотно.
• Не прикасайтесь к этому продукту при зарядке во время грозы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Общие предосторожности

• Держите этот продукт и его упаковку вне доступа маленьких детей, так как они могут ее случайно проглотить.
• USB-кабель для подзарядки может обмотаться вокруг шеи.
• Не используйте этот контроллер на расстоянии менее 15 см от кардиостимулятора при включенной беспроводной связи. Если у вас есть кардиостимулятор или прочие имплантированные медицинские устройства, сначала проконсультируйтесь с врачом.
• Использование беспроводной связи может быть запрещено в некоторых местах, например в самолетах или больницах. Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила.
• Не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать этот продукт или встроенную батарею. Если этот продукт или батарея повреждены, прекратите использовать этот продукт и обратитесь в сервисный центр Nintendo. Не прикасайтесь к поврежденным частям. Избегайте контакта с любой вытекшей жидкостью.

ОСТОРОЖНО

• Если этот продукт загрязнится, протрите его мягкой сухой тканью. Не используйте разбавитель и прочие растворители.
• Обязательно заряжайте батарею не реже одного раза каждые шесть месяцев. Если батарея не использовалась длительное время, возможно, вам не удастся больше зарядить ее.

Об использовании

Прежде чем использовать контроллер в первый раз, зарядите и синхронизируйте его с консолью.

О зарядке

Вариант 1. Подключите USB-кабель для подзарядки, как показано на рисунке.
Вариант 2. Подключите контроллер непосредственно к блоку питания.



О синхронизации

Если вы подключите контроллер согласно варианту 1 выше и включите консоль, контроллер будет автоматически синхронизирован с консолью.
Вы можете также синхронизировать контроллер вручную, выполнив следующие шаги.
1. В меню HOME откройте меню КОНТРОЛЛЕРЫ.
2. Выберите ИЗМЕНИТЬ СПОСОБ УДЕРЖИВАНИЯ КОНТРОЛЛЕРА / ПОРЯДОК.
3. Удерживайте кнопку SYNC на контроллере.
4. Когда контроллер синхронизируется, индикатор перестанет мигать.

ИЗвлечение батареи

Продукт содержит аккумуляторную литийионную батарею. Извлечение батареи должно осуществляться квалифицированными специалистами. Подробную информацию см. на <https://battery.nintendo-europe.com>

Сервисный центр Nintendo

<https://support.nintendo-europe.com>

Угилзация этого продукта

Не выбрасывайте этот продукт или встроенную батарею с бытовыми отходами. Подробную информацию см. на <http://docs.nintendo-europe.com>

ESPAÑOL

Información sobre salud y seguridad

Lee con detenimiento la información sobre salud y seguridad. De lo contrario, se podrían producir daños o lesiones. Los niños deben usar este producto bajo la supervisión de un adulto.

⚠ ADVERTENCIA – Batería

• Si se produce una fuga de líquido de la batería, deja de usar el producto. Si el líquido de la fuga te entera en los ojos, lávatelos inmediatamente con abundante agua y acude a un médico; si te cae en las manos, lávatelas bien con agua. Limpia cuidadosamente el líquido de la superficie de este producto con un paño.

⚠ ADVERTENCIA – Uso de aparatos eléctricos

• Utiliza únicamente el adaptador de corriente (HAC-002), que acompaña a la consola Nintendo Switch y también se vende por separado, o el cable USB de carga (HAC-010) para cargar el mando.
• Si percibes ruidos extraños, humo u olores inusuales, deja de usar el producto y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor.
• No expongas el dispositivo al fuego, a microondas, a la luz directa del sol ni a temperaturas extremadamente altas o bajas.
• No permitas que este producto entre en contacto con líquidos ni lo toques con las manos húmedas o grasientas. Si entra líquido en el producto, deja de utilizarlo inmediatamente y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor.
• No ejerzas demasiada fuerza sobre este producto ni sobre la batería integrada. No retuerzas el cable ni tires con fuerza de él.
• Durante una tormenta eléctrica, no toques este producto mientras se esté cargando.

⚠ ADVERTENCIAS GENERALES

• Mantén este producto y el embalaje lejos del alcance de los niños. Ciertas partes del embalaje podrían ser ingeridas por accidente. El cable podría enrollarse alrededor del cuello.
• No utilices el mando a menos de 15 centímetros de un marcapasos cuando está activada la comunicación inalámbrica. Si tienes implantado un marcapasos u otro dispositivo médico, no utilices el mando sin consultar antes a tu médico.
• No utilices la comunicación inalámbrica en zonas donde su uso esté prohibido o limitado, como en hospitales o aviones. Respeta la normativa vigente.
• No desmontes ni trates de reparar este producto ni la batería integrada. Si alguno de ellos está dañado, deja de utilizar el producto y ponte en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor. No toques las partes dañadas y evita el contacto con líquidos procedentes de fugas.

TRATAR CON CUIDADO

• Si el producto se ensucia, límpialo con un paño suave y seco. No utilices ningún tipo de disolvente.
• Asegúrate de recargar la batería al menos una vez cada seis meses. Si la batería deja de utilizarse durante un largo periodo de tiempo, puede perder permanentemente su capacidad de carga.

Cómo utilizar el producto

Carga completamente la batería del mando y sincronízalo con la consola antes de usarlo por primera vez.

Instrucciones de carga

Opción 1: Conectar el cable USB de carga, como se ve en el diagrama.

ITALIANO

Informazioni per la salute e la sicurezza

Leggere e seguire attentamente le informazioni per la salute e la sicurezza. La mancata osservanza delle precauzioni riportate potrebbe provocare danni alle persone o alle cose. Si raccomanda agli adulti di sorvegliare i bambini durante l'utilizzo del prodotto.

⚠️ AVVERTENZA – Batteria

• Interrompere l'uso del dispositivo se dalla batteria fuoriesce del liquido. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquareli immediatamente con abbondante acqua e contattare un medico. In caso di contatto con le mani, lavare abbondantemente con acqua. Rimuovere accuratamente il liquido dalla superficie del dispositivo con un panno.

⚠️ AVVERTENZA – Sicurezza elettrica

• Per caricare il controller, usare solo il blocco alimentatore (HAC-002) fornito con la console Nintendo Switch (venduto anche separatamente) o il cavo di ricarica USB (HAC-010).

• Se si avvertono rumori inusuali, fumo o odori particolari, contattare il Servizio Clienti Nintendo.

• Non esporre il dispositivo al fuoco, microonde, luce solare diretta, temperature estremamente basse o estremamente alte.

• Evitare che il prodotto venga a contatto con liquidi e non toccarlo con mani bagnate, sudate o umte. Se un liquido si infila nel prodotto, interrompere l'uso e contattare il Servizio Clienti Nintendo.

• Non sottoporre il prodotto o la batteria integrata a forza eccessiva. Evitare di torcere o di tirare con forza il cavo del controller.

• Non toccare il prodotto in fase di ricarica durante un temporale.

⚠️ AVVERTENZA

• Tenere il prodotto e i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli. Parti dell'imballaggio potrebbero essere ingerite accidentalmente. Il cavo potrebbe attorcigliarsi attorno al collo.

• Non utilizzare il prodotto a una distanza inferiore a 15 centimetri da un pacemaker quando è attiva la comunicazione wireless. Se si è portatori di un pacemaker o di un altro apparecchio medico, consultare il proprio medico prima dell'uso.

• L'uso della comunicazione wireless potrebbe non essere consentito in determinati luoghi, come ad esempio in ospedale o a bordo di un aereo. Attenersi ai rispettivi regolamenti.

• Non smontare o cercare di riparare il prodotto o la batteria integrata. Se uno degli elementi è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso e contattare il Servizio Clienti Nintendo. Non toccare parti danneggiate. Evitare il contatto con gli eventuali liquidi che fuoriescono.

AVVISO

• Se il prodotto si sporca, pulirlo con un panno morbido e asciutto. Non usare diluenti o altri solventi.

• Assicurarsi di caricare la batteria almeno una volta ogni sei mesi. Se la batteria non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, potrebbe diventare impossibile caricarla nuovamente.

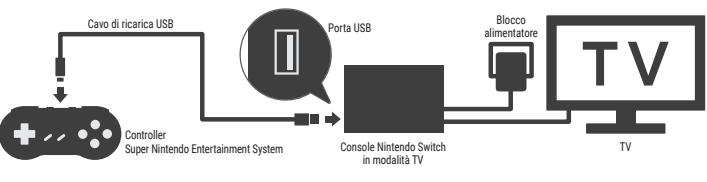
Istruzioni

Caricare e sincronizzare il controller prima di usarlo per la prima volta.

Modalità di ricarica

Opzione 1: collegare il cavo di ricarica USB come mostrato nell'illustrazione.

Opzione 2: collegare il prodotto direttamente al blocco alimentatore.



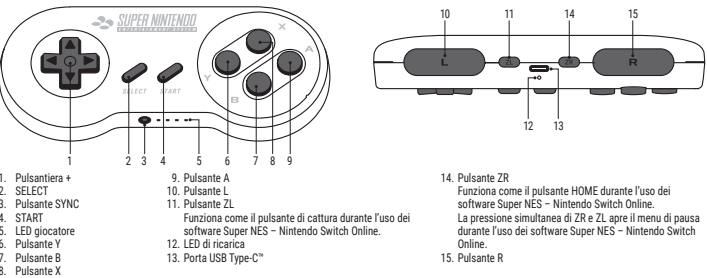
Modalità di sincronizzazione

Seguendo la procedura dell'opzione 1 e accendendo la console, il controller verrà sincronizzato automaticamente.

È possibile sincronizzare manualmente il controller seguendo questi passaggi:

- Accedere a CONTROLLER dal menu HOME.
- Selezionare CAMBIA IMPUGNATURA/ORDINE.
- Tenere premuto il pulsante SYNC del controller.
- Quando il controller è sincronizzato, la luce del LED apparirà fissa.

Nomi e funzioni dei componenti



Rimozione della batteria

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile al litio. È consigliabile far rimuovere la batteria da un professionista qualificato. Per maggiori informazioni, consultate il sito <https://battery.nintendo-europe.com>

Servizio Clienti Nintendo

<https://support.nintendo-europe.com>

Smalltimento del prodotto

Non gettare questo prodotto o la batteria integrata insieme ai rifiuti domestici. Per maggiori informazioni, consultate il sito <http://docs.nintendo-europe.com>

SVENSKA

Hälsa- och säkerhetsinformation

Läs och följ hälsa- och säkerhetsinformationen. Om du inte gör detta kan det leda till personskada eller annan skada. Om barn ska använda den här produkten bör vuxna ha dem under uppsyn.

⚠️ VARNING – Batteri

• Sluta använda den här produkten om batteriet läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med dina ögon skölj dem omedelbart dina ögon med mycket vatten och konsultera en läkare. Om vätska läcker på dina händer tvätta du dem ordentligt med vatten. Torka noggrant bort vätskan från den här produktens utsida med en trasa.

⚠️ VARNING – Elsäkerhet

• Använd endast nätadaptern (HAC-002) som medföljer Nintendo Switch-konsolen (såjs även separat) eller USB-laddningskabeln (HAC-010) för att ladda handkontrollen.

• Om du hör ett konstigt ljud, ser rök eller något luktar konstigt slutar du att använda den här produkten och kontaktar Nintendo Customer Support.

• Utsätt inte enheten för eld, mikrovågor, direkt solljus, höga eller extremt låga temperaturer.

• Låt inte den här produkten komma i kontakt med vätskor och använd den inte med blöta eller oljiga händer. Om det kommer in vätska i den här produkten slutar du att använda den och kontaktar Nintendo Customer Support.

• Utsätt inte den här produkten eller det inbyggda batteriet för överdrivet våld. Dra inte i kablern och vrid den inte för hårt.

• Rör inte den här produkten när den laddas under åskväder.

⚠️ VARNING – Allmänt

• Förvara den här produkten och förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn. Förpackningsföremål kan sväljas. Kabeln kan ringlas runt halsen.

• Använd inte handkontrollen inom 15 centimeter från en pacemaker när du använder trådlös kommunikation. Om du har en pacemaker eller någon annan inopererad medicinteknisk apparat ska du först konsultera en läkare.

• Trådlös kommunikation kan vara förbjuden på vissa platser, såsom flygplan eller sjukhus. Följ särskilda bestämmelser.

• Montera inte isår och försök inte att reparera den här produkten eller det inbyggda batteriet. Om endera är skadad slutar du att använda produkten och kontaktar Nintendo Customer Support. Rör inte skadade områden. Undvik kontakt med läckande vätskor.

FÖRSIKTIG ANVÄNDNING

• Om den här produkten blir smutsig torka du av den med en mjuk, torr trasa. Undvik att använda thinner eller andra lösningsmedel.

• Se till att ladda batteriet minst en gång i halvåret. Om batteriet inte används under en längre tid kan det bli omöjligt att ladda det.

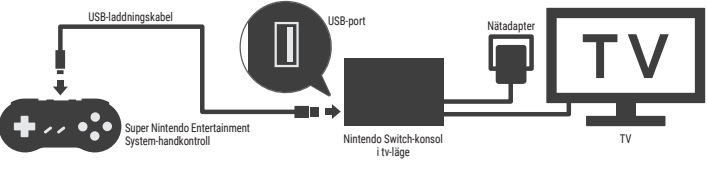
Använd så här

Ladda och parkoppla handkontrollen innan du använder den för första gången.

Ladda så här

Alternativ 1: Anslut USB-laddningskabeln såsom visas i diagrammet.

Alternativ 2: Anslut handkontrollen direkt till nätadaptern.



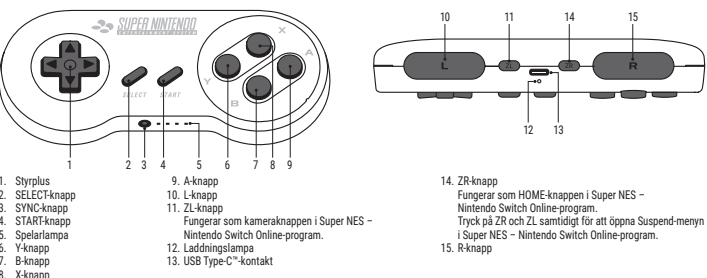
Parkoppla så här

Om du ansluter handkontrollen enligt alternativ 1 och sätter igång konsolen, kommer handkontrollen automatiskt att parkopplas med konsolen.

Du kan även parkoppla handkontrollen manuellt via följande steg:

- Öppna CONTROLLERS (handkontroller) i HOME-meny.
- Välj CHANGE GRIP/ORDER (byt grepp/ordning).
- Håll in SYNC-knappen på handkontrollen.
- När handkontrollen har parkopplats lyser spelarlampan stadigt.

Komponentnamn och -funktioner



Ta ur batteriet

Produkten innehåller ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Batteriet bör tas ur av en kvalificerad yrkesman. Besök <https://battery.nintendo-europe.com> för mer information.

Nintendo Customer Support

<https://support.nintendo-europe.com>

Kassering av den här produkten

Kassera inte den här produkten eller det inbyggda batteriet i hushållsavfall. Se <http://docs.nintendo-europe.com> för mer information.

DANSK

Helbreds- og sikkerhedsoplysninger

Læs og overhold venligst helbreds- og sikkerhedsoplysningerne. Undlades dette, kan det forårsage personskade eller beskadigelse. Voksne bør overvåge børns anvendelse af dette produkt.

⚠️ ADVARSEL – Batteri

• Stop anvendelse af dette produkt, hvis batteriet lækker. Hvis batterivæsken kommer i kontakt med øjnene, skal du øjeblikkeligt skylle dine øjne med rigeligt vand og søge læge. Hvis lækagen kommer i kontakt med hænderne, så skyld dem grundigt med vand. Tør forsigtigt væsken af produktets yderside med en klud.

⚠️ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhed

• Anvend udelukkende strømforsyningen (HAC-002), der leveres med Nintendo Switch-konsollen (også også sælges separat) eller USB-opladningskablet (HAC-010) til at oplade controlleren.

• Hvis der høres underlige lyde, observeres røg eller ualmindelige lugte, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Nintendo Customer Support.

• Udsæt ikke enheden for ild, mikrobølger, direkte sollys, høje eller ekstremt kolde temperaturer.

• Lad ikke produktet komme i kontakt med væsker, og anvend det ikke med våde eller fedtede fingre. Hvis der trænger væske ind, så stands anvendelse af dette produkt, og kontakt Nintendo Customer Support.

• Undlad at udsætte dette produkt eller det inbyggede batteri for hårdhændet behandling. Undlad at trække i kablerne, og vrid dem ikke for stramt.

• Undlad at berøre produktet ved opladning under tordenvej.

⚠️ ADVARSEL – Generelt

• Hold dette produkt og emballage uden for små børns rækkevidde. Emballeringsgenstande kan sluges. Kablet kan vikles sig omkring halsen.

• Undlad at anvende controlleren inden for 15 centimeter af en pacemaker ved anvendelse af trådløs kommunikation. Hvis du har en pacemaker eller en anden implanteret medicinsk enhed, så sag først læge.

• Trådløs kommunikation er eventuelt ikke tilladt på visse steder såsom i fly eller på hospitaler. Følg venligst de specifikke regler.
• Forsøg ikke at adskille eller reparere produktet eller det inbyggede batteri. Hvis nogen af disse bliver beskadiget, så stands anvendelsen af produktet, og kontakt Nintendo Customer Support. Berør ikke beskadigede områder. Undgå kontakt med enhver form for lækende væske.

FÖRSIGTIG ANVENDELSE

• Hvis produktet bliver smusnet, så aflør det med en blød, tør klud. Undgå anvendelse af fortynder eller andre opløsningsmidler.

• Sørg for at oplade batteriet mindst én gang hver sjette måned. Hvis batteriet ikke anvendes i en længere periode, kan det muligvis ikke oplades.

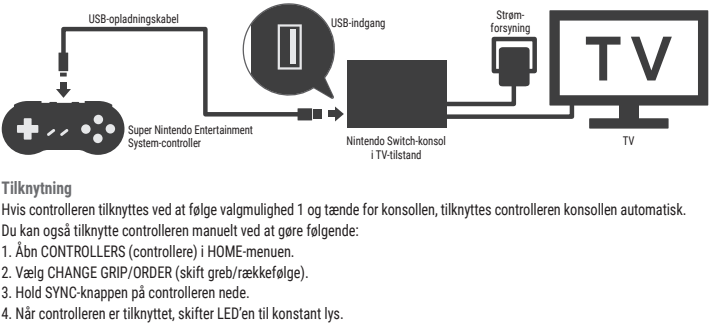
Andenelse

Oplad og tilknyt kontrolleren, før den anvendes første gang.

Opladning

Valgmulighed 1: Tilslut USB-opladningskablet som vist i diagrammet.

Valgmulighed 2: Tilslut kontrolleren direkte til strømforsyningen.



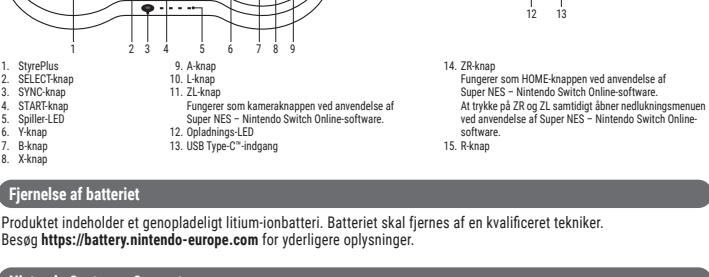
Tilknytning

Hvis kontrolleren tilknyttes ved at følge valgmulighed 1 og tænde for konsollen, tilknyttes kontrolleren konsollen automatisk.

Du kan også tilknytte kontrolleren manuelt ved at gøre følgende:

- Åbn CONTROLLERS (kontroller) i HOME-menyen.
- Vælg CHANGE GRIP/ORDER (skift greb/rækkefølge).
- Hold SYNC-knappen på controlleren ned.
- Når kontrolleren er tilknyttet, skifter LED'en til konstant lys.

Komponentnavne og -funktioner



Fjernelse af batteriet

Produktet indeholder et genopladeligt litium-ionbatteri. Batteriet skal fjernes af en kvalificeret tekniker. Besøg <https://battery.nintendo-europe.com> for yderligere oplysninger.

Nintendo Customer Support

<https://support.nintendo-europe.com>

Bortskaffelse af dette produkt

Undlad at bortskaffe dette produkt eller det indbyggede batteri i husholdningsaffald. For yderligere oplysninger se <http://docs.nintendo-europe.com>

SUOMI

Terveys- ja turvaohjeet

Noudata terveys- ja turvaohjeita huolellisesti. Ohjeiden laiminlyönti voi johtaa tapaturmaan tai loukkautumiseen. Jos lapsesi käyttävät tätä tuotetta, aikuisten on valvottava sitä.

⚠️ VAROITUS – akku

• Jos akku vuotaa, lopeta tämän tuotteen käyttö. Jos akkunenestettä joutuu silmiin, huuhtele silmät välittömästi runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin. Jos nestettä joutuu käsillesi, pese ne huolellisesti vedellä. Pyyhi neste tämän tuotteen ulkopinnasta varovasti liinalla.

⚠️ VAROITUS – sähköturvallisuus

• Käytä ohjaimen lataamiseen vain Nintendo Switch -konsolin mukana tullutta (myös erikseen myytävää) muuntajaa (HAC-002) tai USB-latauskaapelia (HAC-010).

• Jos kuulet outoa ääntä, näet savua tai haistat jotakin outoa, lopeta tämän tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kulttajapalveluun.

• Älä altista laitetta tullele, mikroaalloille, suoralle auringonvalolle tai hyvin kuumille tai kylmillem lämpötiloille.

• Älä päästä tätä tuotetta kosketuksiin nesteiden kanssa älkä käytä sitä märillä tai öljyisillä käsillä. Jos tuotteen sisään pääsee nestettä, lopeta sen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kulttajapalveluun.

• Älä käytä tarpeettoman paljon voimaa, kun käsittelet tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Älä vedä joutoa tai väännä sitä liian tiukkaan.

• Älä koske tähän tuotteeseen ukonimalla latauksen aikana.

⚠️ VAROITUS – yleistä

• Älä jätä tätä tuotetta tai sen pakkausmateriaaleja pienten lasten ulottuville. Pienet lapset saattavat vahingossa nielaiesta pakkausmateriaaleja. Johto voi kiertyä kaulaan ympärille.

• Älä käytä ohjainta alle 15 senttimetrin etäisyydellä sydämentahdistimesta, kun langaton yhteys on käytössä. Jos sinulla on sydämentahdistin tai jokin muu istutettu lääketieteellinen koje, keskusteile lääkäriin kanssa ennen ohjaimen käyttöä.

• Langattoman yhteyden käyttö ei välttämättä ole sallittua tiettyissä paikoissa, kuten lentokoneissa ja sairaaloissa. Noudata annettuja ohjeita.

• Älä pura tai yritä korjata tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua. Jos jompikumpi vaurioituu, lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä Nintendo Customer Support -kulttajapalveluun. Älä koske vahingoittuneisiin osiin. Älä koske tätä tuotetta mahdollisesti vuotaneisiin osiin.

TURVALLIINEN KÄYTTÖ

• Jos tämä tuote likaantuu, puhdista se pehmeällä, kuivallla liinalla. Vältä tinnerin tai muiden liuottimien käyttöä.

• Lataa akku vähintään puolen vuolen välein. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, sitä voi olla mahdotonta ladata.

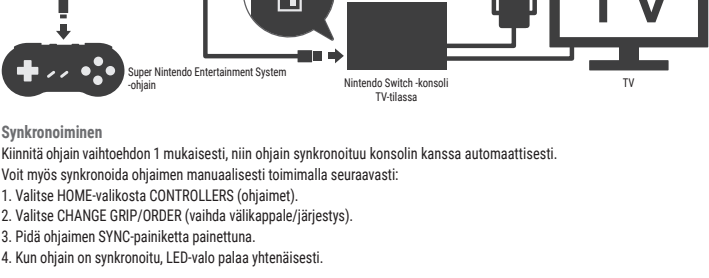
Käyttäminen

Lataa ja synkroni ohjain ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.

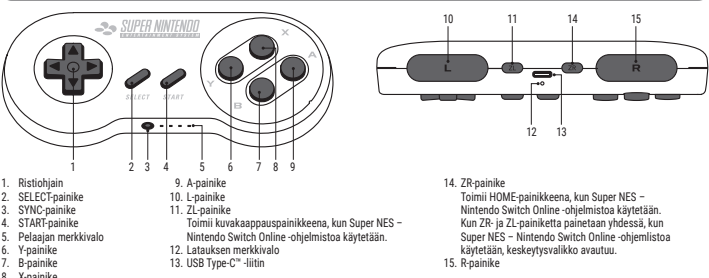
Lataaminen

Vaihtoehto 1: kiinnitä USB-latauskaapeli kovan osittamalla tavalla.

Vaihtoehto 2: kiinnitä ohjain suoraan muuntajaan.



Osien nimet ja toiminta



Akun poistaminen

Tuote sisältää ladattavan litiumioniakun. Akun saa poistaa vain pätevä asiantuntija. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <https://battery.nintendo-europe.com>

Nintendo Customer Support

<https://support.nintendo-europe.com>

Tuotteen hävittäminen

Älä hävitä tätä tuotetta tai sen sisäistä akkua kotitalousjätteen mukana. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa <http://docs.nintendo-europe.com>

NORSK

Helse- og sikkerhetsinformasjon

Les og ta hensyn til følgende helse- og sikkerhetsinformasjon. Å unnlate å gjøre dette kan medføre skade på person og/eller eiendom. Voksne bør ha tilsyn med barns bruk av dette produktet.

⚠️ ADVARSEL – Batteri

• Stopp all bruk av dette produktet hvis batteriet lekker. Hvis batterivæske kommer i kontakt med øynene, må du rense dem umiddelbart med store mengder vann og kontakte lege. Hvis en væske kommer i kontakt med hendene dine, må du vaske dem godt med vann. Tørk væsken forsiktig av dette produktet med en klut.

⚠️ ADVARSEL – Elektrisk sikkerhet

• Du må kun bruke strømforsyningen (HAC-002) som følger med Nintendo Switch-konsollen (selges også separat) eller USB-ladekabelen (HAC-010) til å lade kontrollen.

• Hvis du hører merkelige lyde, ser røyk eller lukter noe rart, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Nintendo Customer Support.

• Ikke utsatt enheten for ild, mikrobølger, direkte sollys eller høye eller ekstremt lave temperaturer.

• Ikke la dette produktet komme i kontakt med væske, og ikke bruk det med våte eller oljete hender. Hvis det kommer inn væske, må du stoppe all bruk av dette produktet og kontakte Nintendo Customer Support.

• Ikke sett dette produktet eller det innebygde batteriet for overdreven maktkruk. Ikke dra i kablern og ikke vri den for hardt.

• Ikke rør dette produktet under lading ved tordenvar.

⚠️ ADVARSEL – Generelt

• Hold dette produktet og emballasjemateriale borte fra små barn. Emballasjegenstander kan svelges. Kabelen kan vikles seg rundt halsen.

• Ikke bruk kontrollen innenfor en radius på 15 centimeter fra en pacemaker mens trådløs kommunikasjon er påslått. Hvis du har en pacemaker eller et annet innoperert medisinsk apparat, må du først kontakte lege.

• Trådløs kommunikasjon kan være forbudt visse steder, som fly og sykehus. Følg gjeldende forskrifter.

• Ikke demonter eller forsøk å reparere dette produktet eller det innebygde batteriet. Hvis dette produktet eller batteriet er skadet, må du stoppe all bruk av produktet og kontakte Nintendo Customer Support. Ikke rør skadete områder. Unngå kontakt med enhver lekkende væske.

FORSIKTIG BRUK

• Hvis dette produktet blir skittent, må du tørke av det med en myk, tørr klud. Unngå bruk av fortynningsvæske eller andre løsemidler.

• Sørg for å lade batteriet minst én gang hver sjette måned. Hvis batteriet ikke er i bruk på en lengre periode, kan det hende det blir umulig å lade det.

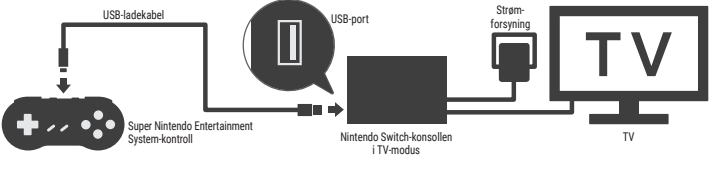
Bruk

Lad og opprett parvis tilkobling med kontrollen før førstegangs bruk.

Oppladning

Alternativ 1: Koble til USB-ladekabelen som vist i diagrammet.

Alternativ 2: Koble kontrollen direkte til strømforsyningen.



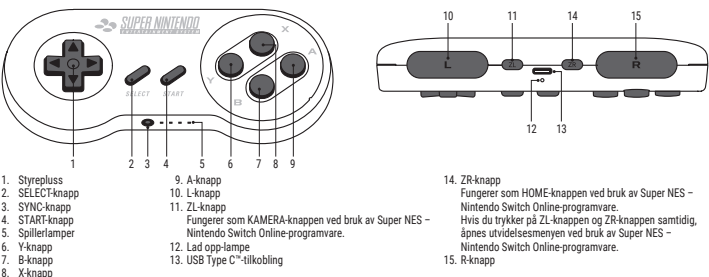
Parvis tilkobling

Hvis du kobler til kontrollen ved å velge alternativ 1 v skru på konsollen, vil kontrollen automatisk opprette parvis tilkobling med konsollen.

Du kan også pare kontrollen manuelt ved å gjøre følgende:

- Åpne CONTROLLERS (kontroller) på HOME-menyen.
- Velg CHANGE GRIP/ORDER (endre grep/rekkefølge).
- Hold inne SYNC-knappen på kontrollen.
- Når kontrollen er paret, slutter lampen å blinke.

Komponentnavn og -funksjoner



Fjerne batteriet

Produktet inneholder et oppladbart litium-ionbatteri. Batteriet bør fjernes av en kvalifisert profesjonell. Besøk <https://battery.nintendo-europe.com> hvis du ønsker mer informasjon.

Nintendo Customer Support

<https://support.nintendo-europe.com>